

WEIHNACHTEN  
IN  
DEUTSCHLAND

# HEILIG ABEND

Με τον όρο Heilig Abend οι γερμανόφωνοι λαοί αναφέρονται στο βράδυ της 24. Δεκεμβρίου. Σύμφωνα με τα παλιότερα ημερολόγια η ημέρα της γιορτής ξεκινά εκκλησιαστικά με τη δύση του ηλίου και όχι με την ανατολή . Για το λόγο αυτό , οι Γερμανοί αρχίζουν τον εορτασμό των Χριστουγέννων το βράδυ της Παραμονής. Πρόκειται για μια οικογενειακή κυρίως γιορτή , κατά τη διάρκεια της οποίας πραγματοποιείται και η παραδοσιακή ανταλλαγή δώρων (die Bescherung).

# ΜΥΡΙΖΕΙ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ





PLÄTZCHEN



VANILENKIPFERN



Stollen



ZIMTSTERNE





Ψητή χήνα (Weihnachtsganz) με κόκκινο λάχανο (Rotkohl) και μπαλάκια από πατάτες (Klöße).

# Glüwein



Μαζί με τα φαγητά αυτά  
συνήθως σερβίρεται ένα  
γλυκό κρασί με μπαχαρικά, το  
οποίο είναι πάντα ζεστό

# STILLE NACHT

## ΑΓΙΑ ΝΥΧΤΑ

- Μια νύχτα Παραμονής Χριστουγέννων του 1816 οι Αυστριακοί Franz Gruber και Joseph Mohr συνέθεσαν το υπέροχο χριστουγεννιάτικο τραγούδι Stille Nacht ( Άγια Νύχτα), που έχει μεταφραστεί σε πολλές γλώσσες σε όλο τον χριστιανικό κόσμο. Ακούστηκε εκείνο το βράδυ της Παραμονής Χριστουγέννων για πρώτη φορά, στην εκκλησία ενός μικρού χωριού της Αυστρίας, στο Oberndorf



Σύμφωνα με μία άλλη εκδοχή, η Άγια Νύχτα τραγουδήθηκε τα μεσάνυχτα εκείνων των Χριστουγέννων και μετά ξεχάστηκε. Το 1825 ένα επισκευαστής εκκλησιαστικών οργάνων ανακάλυψε την παρτιτούρα και «ξαναζωντάνεψε» το τραγούδι. Σήμερα, υπολογίζεται πως έχει μεταφραστεί σε περισσότερες από 300 γλώσσες.



Josef Mohr

Franz Gruber

...και κάτι που ίσως δεν γνωρίζετε.....

- Την Παραμονή Χριστουγέννων του 1914 (έτος έναρξης του Α΄ Παγκοσμίου Πολέμου) οι Γερμανοί και Άγγλοι στρατιώτες του Δυτικού Μετώπου ,σε μια αυθόρμητη ανακωχή, εγκατέλειψαν τα χαρακώματα και γιόρτασαν με τον εχθρό, αψηφώντας τις εντολές των ανωτέρων τους. «Εκείνα τα Χριστούγεννα κατάφεραν να κάνουν θανάσιμους εχθρούς, φίλους για μια στιγμή», σύμφωνα με τους ιστορικούς.

# ΚΑΙ ΕΠΙ ΓΗΣ ΕΙΡΗΝΗ...





*Frohe Weihnachten  
und ein gutes  
neues Jahr!*



Illustration: ASTA Concept by Shutterstock.com